

# Battiburro

montagna bresciana, bottega di falegname



Link risorsa: <https://www.lombardiabeniculturali.it/beni-etnoantropologici/schede/XO040-02679/>

Scheda SIRBeC: <https://www.lombardiabeniculturali.it/beni-etnoantropologici/schede-complete/XO040-02679/>

## **CODICI**

Unità operativa: XO040

Numero scheda: 2679

Codice scheda: XO040-02679

Tipo scheda: BDM

Livello ricerca: C

### **CODICE UNIVOCO**

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 02030972

Ente schedatore: R03/ Sistema Museale MontichiariMusei

Ente competente: S23

## **OGGETTO**

### **OGGETTO**

Definizione: battiburro

Definizione della categoria generale: attività agro-silvo-pastorali

Definizione della categoria specifica: attività lattiero-casearie

Tipologia specifica: produzione del burro

Quantità: 1

### **DENOMINAZIONE LOCALE DELL'OGGETTO**

Genere di denominazione: dialettale

Denominazione: segnaröla/ fiür

## **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

### **INDICAZIONE DEL CONTENITORE FISICO**

Codice del contenitore fisico: 27318

Categoria del contenitore fisico: architettura

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE**

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: BS

Nome provincia: Brescia

Codice ISTAT comune: 017113

Comune: Montichiari

**COLLOCAZIONE SPECIFICA**

Tipologia: capannone

Qualificazione: fieristico

Denominazione: Museo Giacomo Bergomi

Complesso monumentale di appartenenza: Centro Fiera di Montichiari

Indirizzo: Via Brescia, 129

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Museo Giacomo Bergomi

Denominazione struttura conservativa - livello 2: Beni Demologici del Mondo Agricolo Alpino e Padano

Collocazione originaria: SC

**ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE**

Tipo di localizzazione: d'archivio

**LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA [1 / 2]**

Regione: Lombardia

Provincia: BS

Comune: Berlingo

**COLLOCAZIONE SPECIFICA [1 / 2]**

Denominazione: Abitazione privata Bergomi Giacomo

Denominazione spazio viabilistico: Via Esenta, 14

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Collezione Bergomi Giacomo

**DATA [1 / 2]**

Data ingresso: sec. XX terzo quarto

Data uscita: 1999

Tipo di localizzazione: d'archivio

**LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA [2 / 2]**

Regione: Lombardia

Provincia: BS

Comune: Orzinuovi

### **COLLOCAZIONE SPECIFICA [2 / 2]**

Denominazione: Croce Verde

Denominazione spazio viabilistico: Via Pavoni, 33/b

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Collezione Bergomi Giacomo

### **DATA [2 / 2]**

Data ingresso: 1999

Data uscita: 2006/11/09

## **DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI**

### **INVENTARIO**

Data: 2010

Collocazione: Archivio Comunale

Numero: 01-0453

Transcodifica del numero di inventario: 010453

## **AUTORE FABBRICAZIONE/ESECUZIONE**

### **AMBITO DI PRODUZIONE**

Tipo di fabbricazione: artigianale

Denominazione: montagna bresciana, bottega di falegname

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

Regione: Lombardia

Provincia: BS

Modalità di fabbricazione/esecuzione

L'oggetto è stato realizzato entro un unico pezzo di legno, che è stato tagliato a misura, scortecciato, sgrossato col coltello da petto, piallato, lavorato ad intaglio ed infine levigato. Il manico è stato forato.

### **CRONOLOGIA DI FABBRICAZIONE/ESECUZIONE**

Datazione: sec. XIX seconda metà

Motivazione della datazione: esami stilistico-comparativi e sul manufatto

## **DATI TECNICI**

### **MATERIA E TECNICA [1 / 2]**

Materia: legno

Tecnica: taglio/ scortecciatura/ sgrossatura/ piallatura/ intaglio/ foratura

### **MATERIA E TECNICA [2 / 2]**

Materia: legno

Tecnica: levigatura

### **MISURE**

Unità: cm

Larghezza: 20

Lunghezza: 38.7

Spessore: 1.9

Specifiche: lunghezza manico 11

## **DATI ANALITICI**

### **DESCRIZIONE**

Indicazioni sull'oggetto

Paletta ricavata entro un unico pezzo di legno, di forma rettangolare, mancante di un pezzo lungo uno dei lati maggiori. Il fronte, impreziosito da una decorazione centrale, presenta un'incavatura verso il manico. Quest'ultimo è stato forato all'estremità. Il retro è picchiettato a scalpello.

### **APPARATO FIGURATIVO [1 / 2]**

Tipologia: a forma di astro

Funzione: apotropaica

Materia e tecnica d'esecuzione: intaglio

### **APPARATO FIGURATIVO [2 / 2]**

Tipologia: geometriche

Funzione: decorativa

Materia e tecnica d'esecuzione: intaglio

### **ISCRIZIONI**

Classe di appartenenza: descrittiva

Tecnica di scrittura: a incisione

Tipo di caratteri: lettere capitali

Posizione: sul fronte

Trascrizione: D Z X

### **STEMMI, EMBLEMI, MARCHI**

Classe di appartenenza: marchio

Qualificazione: civile

Identificazione: marchio di proprietà

Quantità: 1

Posizione: sul retro del manico

Descrizione: Entro un tondo sono impresse a fuoco le lettere capitali "FZ".

Notizie storico-critiche

P. Scheuermeier (1980, vol. I, p. 34) informa che il burro estratto dalla zangola veniva dapprima impastato per espurgare tutto il latticello e, quindi, modellato in panetti del peso di diversi chilogrammi, detti "balle del burro". Quest'operazione veniva solitamente compiuta mescolando e sbattendo il burro in un secchiello di legno, oppure battendolo con un'assicella rettangolare o con un pezzo di legno munito di manico, il battiburro. Esso poteva presentare dei rilievi con i quali si imprimevano sulla superficie dei motivi ornamentali. Questi ultimi potevano anche essere ottenuti per mezzo di appositi bastoncini

("recamadüre") o con un rullo di legno intagliato ("rigadùr dèle bàle").

G. Bergomi (audiocassetta n° 4, lato A) ricorda che i mandriani delle montagne bresciane, bergamasche e trentine quando si recavano a svernare nella pianura portavano con sé gli strumenti necessari alla produzione di burro e formaggio.

Fonti di documentazione: 2/ 3

## USO

Funzione

Esercitare pressione sulla pasta di burro per espurgare il latticello, darle una forma regolare ed imprimervi sulla superficie dei motivi ornamentali

Modalità d'uso

Deposta su un piano la pasta di burro, vi si esercitava pressione col battiburro impugnato sul manico, e quindi si batteva con movimento rettilineo dall'alto verso il basso e dall'esterno verso l'interno della pasta.

Occasione: Uso quotidiano, dopo l'estrazione della pasta di burro dalla zangola

Collocazione nell'ambiente: In cucina/ in malga

Cronologia d'uso: sec. XIX seconda metà-sec. XX terzo quarto

## UTENTE

Mestiere o professione: contadini/ malgari

Categorie sociali di utenza: uomini

Area geografico-culturale: montagna bresciana

## LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

Regione: Lombardia

Provincia: BS

## CONSERVAZIONE

## STATO DI CONSERVAZIONE

Data: 2010/04/09

Stato di conservazione: discreto

Indicazioni specifiche

Integro funzionante. Rottura del legno su uno dei lati maggiori, fenditura lungo il manico, rari fori da tarlo

## CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CONDIZIONE GIURIDICA

Indicazione generica: proprietà Ente pubblico territoriale

Note: fonte: 2006/ 09/ 12, Delibera di Giunta n° 180

Indicazione specifica: Comune di Montichiari

Indirizzo: Piazza Municipio, 1 - 25018 Montichiari (BS)

### ACQUISIZIONE

Tipo acquisizione: donazione

Nome: Comune di Orzinuovi

Data acquisizione: 2006

Luogo acquisizione: Lombardia/ BS/ Montichiari

Note: fonte: 2006/09/11, Delibera di Giunta n° 188

## FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

Codice univoco della risorsa: SC\_BDM\_XO040-02679\_IMG-0000070933

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia colore

Codice identificativo: 010453

Note: 2010/ Capra Michela

Nome del file originale: 010453.JPG

### DOCUMENTAZIONE ALLEGATA [1 / 2]

Tipologia del documento: video

Genere: di contesto

Titolo: Formaggio, burro in malga

Note: Cheléo Videoproduzioni, Collana "Antichi mestieri", I, 1998

Supporto: VHS  
Durata: 16'

**DOCUMENTAZIONE ALLEGATA [2 / 2]**

Tipologia del documento: audio

Collocazione: Museo Giacomo Bergomi Nastroteca/ 4

Note: Tipo di supporto: audiocassetta  
Durata: 60'

**BIBLIOGRAFIA [1 / 7]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Priuli G. (a cura di)

Titolo libro o rivista: Legni antichi della montagna

Luogo di edizione: Ivrea (TO)

Anno di edizione: 2004

V., tavv., figg.: figg. 206, 209, 211-219

**BIBLIOGRAFIA [2 / 7]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Binel G./ Pierobon M.L.

Titolo libro o rivista: Manuale di intaglio decorativo a punta di coltello e primo approccio con sgorbie e scalpelli

Luogo di edizione: Ivrea (TO)

Anno di edizione: 2009

**BIBLIOGRAFIA [3 / 7]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Scheuermeier P.

Titolo libro o rivista  
Il lavoro dei contadini. Cultura materiale e artigianato rurale in Italia e nella Svizzera italiana e retoromanza

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1980

V., pp., nn.: vol. I/ p. 34

V., tavv., figg.: vol. I/ fig. 87/a

**BIBLIOGRAFIA [4 / 7]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Raffaelli U. (a cura di)

Titolo libro o rivista: I legni antichi delle genti del Trentino



Luogo di edizione: Ivrea (TO)

Anno di edizione: 1990

V., tavv., figg.: fot. 60

**BIBLIOGRAFIA [5 / 7]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Sebesta G.

Titolo libro o rivista: Scritti etnografici

Luogo di edizione: Trento

Anno di edizione: 1991

V., pp., nn.: pp. 486-490

V., tavv., figg.: figg. 23-24

**BIBLIOGRAFIA [6 / 7]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Chatelain J.

Titolo libro o rivista: Marcare il pane, decorare il burro. Gesti e stampi nella vita quotidiana

Luogo di edizione: Ivrea (TO)

Anno di edizione: 1998

**BIBLIOGRAFIA [7 / 7]**

Genere: bibliografia di contesto

Autore: Muzzi G.B.

Titolo libro o rivista: La memoria delle cose. Il lavoro e i giorni delle genti della montagna bresciana

Luogo di edizione: Brescia

Anno di edizione: 2003

V., pp., nn.: p. 107

**DATI RELATIVI ALLE FONTI ORALI**

Nome dell'informatore: Bergomi Giacomo

Data di nascita: 1923/12/31

Scolarità: Scuole Elementari

Mestiere o professione: Pittore

Varie: Residenza: Via Castagneti, 3 - Cellatica (Bs)

Stato civile: coniugato

Data di decesso: 2003/ 09/ 22

## COMPILAZIONE

### COMPILAZIONE

Anno di redazione: 2010

Ente compilatore: Sistema Museale MontichiariMusei

Nome: Capra, Michela

Funzionario responsabile: Pezzoli, Gianpietro